

地630.197
41

恩達县图誌

(内部参考)

民族文化宫图书馆复制

1962年3月10日

说 明

本书系根据重庆市图书馆所藏刘赞廷藏稿和四川省民族事务委员会替我馆在刘赞廷家中搜集到的一些资料草稿复制的。

刘赞廷河北人，清末在川滇边务大臣兼驻藏大臣赵尔丰下任职。民国初年任川边军分统，后又任的蒙藏委员会调查室主任等职务。此稿据他自己说是：“历边十四年，从事研究夷务”时辑录而成。（见“边藏刍言”）

依“边藏刍言”（刘赞廷著）记载，此稿包括：（甲）边务记录八十余卷……（乙）像片三千余张……（丙）地图五十余张……现存的稿件除照片已佚散不少外，其他稿件和原记载大体相符。内容计有“西康沿革记略”、“西藏历史择要”、“赵尔丰奏议公牍”以及原康藏地区地方志等。对原康藏地区的山川形势，地域沿革，政治经济，风土人情，历代遗迹，喇嘛寺观以及所谓“改土归流”的经过，都有所记载，对原康藏的史地研究，有一定的参考价值。

原稿颇为零乱，附件夹片很多，有上下文连接不上的地方和错别字句，对此我们均未作任何补充和修改。仅对无法辨认的字，根据上下文的意思代为填入。地图多系草图，我们选印了其中比较完善的附于书后。照片尚存三百余张，多系名胜古蹟，风景人物，关隘佛寺，土人习俗等，均无说明，故未复制。

民族文化宫图书馆

1960年12月

恩 达 县 目 录

沿 革	方 位	治 所	乡 镇	粮 赋	山 川
道 路	关 隘	气 候	地 质	花 果	森 林
鸟 兽	菜 材	矿 产	垦 殖	教 育	寺 院
商 情	风 俗	遗 迹			

恩达县原名恩达塘历为察木多呼图克图管辖之地其旧制以
仓諸巴幹束地方乾隆十一年于此置把总一员率兵镇守至宣统二
年西康定省随察木多一同改土归流南併八宿改为恩达县以至于
今

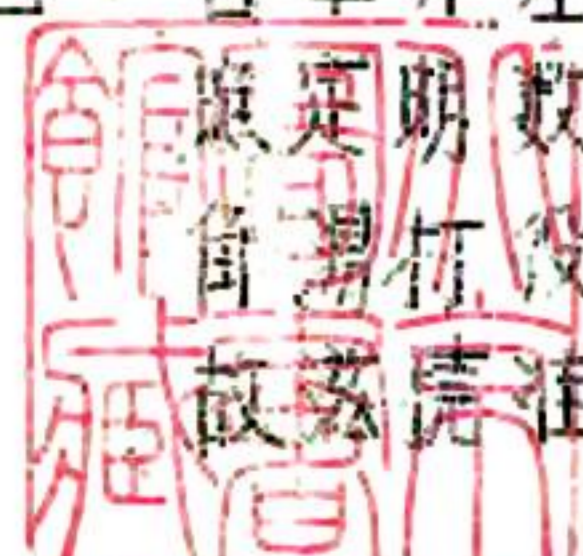
为札委事照得恩达地方原属察木多现经接改改为昌都府恩
达改并恩达县查粮定赋划界宣猷诸事待理查该员堪以胜任至札
到日起每月给予薪水银伍十两印纸张笔墨费银拾两以资办公除
行收支外合即札委于此札仰该员遵照即便到差将事认真经理逐
一清查造报毋得疏忽致负委任特札仰恩达委员初树滋

为出示晓諭事尔察木多呼图克图情願将所辖地方献于国家
改土归流改设汉官奉旨将察木多改为昌都府恩达八宿合併改并
恩达县现经本大臣已委该员前往查粮定赋划界分疆悉尔等不知特
此晓諭仰恩达八宿全境僧俗一体遵照切切此示随示附章程八条
一、昌都恩达八宿既改汉官同为大皇上百姓应纳粮税在汉官处
上纳同办案件控由汉官处理

二、既改汉官凡藏官土官往来支应乌拉苛索茶费及供给喇嘛酥
油糌粑此草以及念经等费一概豁免

三、官軍开差轉輸粮餉或因公出需用乌拉均由地方发给马牌渡
照定明數目程站由地方村保長僱用乌拉每站发给脚力銀二
角如有官兵不发給脚价或无
故滋擾准其百姓扭送地官治罪而百姓亦不准假故推诿

四、官軍駐防或委員處所需用柴草定价公买湿柴四百斤一元乾



柴二百斤一元 麦草四百斤一元 山草二百斤一元 现在定有九
七秤官称三十斤为一斗 出入一律 百姓可仿照制造作为标准
不准用大斗小称违者治罪

五、地方事宜大县设保正五人 小县二三人 系由百姓选举公正文
人充之 常川住城办公 保正之下设村长若干人 一百户以上者
为一村 或八九十户者亦可 不足八十户者合数个村为一村 其
村长亦由百姓选举 三年一换 如有死亡或不耻其职者 由百姓
另选更换 但不准一二人私见为是 凡地方事宜 县官令知保正
由保正传知村长 再由村长转告百姓 其保正村长 系由公家按
月发给薪水口食 不准向百姓苛索分文 如有不遵者 准其百姓
控告 予惩不貸

六、尔百姓常有斗殴各曰打冤家 或为交霸 既设汉官 如有冤曲控
告 为文伸理 即可改恶为善 倘再尚从前互相仇杀 为匪 必先
为首之人 拿办 格杀 无论

七、既设汉官 办理地方之事 惟汉蛮语言不通 延事 隔阂 以致下情
不能上达 本大臣有见于此 即于各县复设学堂 凡尔等子女入
学习 读汉书 学习汉礼 数年之后 学成 可与汉官汉人 直接谈话
亦可知道汉人礼节 孝顺父母 和睦兄弟 教训子女 如有上进者
即可作官 中等者可在学堂充当教习 平等者即可贸易 营生 自
养一家 此尔等子女入学 一举数便 而学堂修造 棹椅 课本 笔墨
纸张 以及学生衣服 教习薪水 皆由公家支付 不用尔等分文 当

以遵以為要

百姓有地当与国家納粮分为三等上等之地下种一斗納粮一斗二升中等之地下种一斗納粮一斗下等之地下种一斗納粮八升所养之马牛羊一律納税每户除牛一头马一匹羊十支免稅外多养马牛羊者不及二岁者免稅牛一头年收稅銀一角马一匹收銀一角羊十支收銀一角如有出賣倒斃者免稅无地者不納粮无马牛羊者不納稅

为出示曉諭事照得中国錢法尚皆鼓铸銅錢行使民間莫不稱便近年复铸銅元每元值銅錢十文民間爭用惟关外尚用銀元每元重三錢零元元所买何物均以銀元行使以致貨物粮食价值高昂不便零星購用所以民間貧苦衣食難謀弊重民貧本大臣實深憫念茲特由四川省鼓铸銅元一千萬元运出关外各基以便民間使用惟尔蛮民不知銅元价值恐受人欺騙轉用多窒碍茲由本大臣定出价值凡尔百姓尚用重三錢零文銀元即可值当十銅元四十四元銀元一值即当十銅元十元无论多寡照此核秤合行出示曉諭為此示仰軍民人等一律知悉使用銅元不准妄行增減价值務按照示諭辦理如敢有違一經查出定即从严究办决不寬貸切切特示右諭通知

为通飭事照得本大臣去年由四川省运出关外銅元曾經出示曉諭元元官商軍民人等均應一律行使按照定章每当十銅元四十四

元合三錢二分藏元一元不准妄為增減價值乃近日訪聞民間存有銅元者往往以銅元四十六七元換藏元一元未免有違定章推原其故或係民間見官兵入等但將銅元使用未見收入以致疑慮不能通行故有減價之事茲由本大臣通飭凡有銅元之人無論兵民均准向地方官掉換藏元仍照定章以當十銅元四十四元換三二藏元一元不准增減各地方官即以糧價項下所存藏元通融換用如有移支准以銅元照章合價抵除民間糧稅均准上納銅元平時兵民入等以銅元向官掉換藏元亦須隨到隨換毋任丁役人等刁難舞弊除出示曉諭外合即通飭為此札仰 貴廳照並將告示抄寫多張各處張貼曉諭毋違特札計發告示一張

為出示曉諭事照得云云不准增減元論糧稅均准以銅元上納倘有兵役人等刁難舞弊增減價值准爾等來報呈控本大臣立予提案嚴懲合即出示曉諭為此示仰軍民商賈人等一體知悉自示之後各宜凜遵亦不得不使銅元致干重咎切切特示

為出示禁革事照得中國禮度于父母之死元論富貴貧賤皆殮之以棺槨之于地不忍見其父母之屍骸擯懷惟外蠻俗則或棄其屍于河而漚之水葬或焚其屍為灰而漚之火葬或舂碎其骨揚洒以喂禽雀而漚之天葬此等惡習毫無人理實堪痛恨凡人必犯大罪乃有碎屍挫骨之刑今爾父母元罪而為之子者乃火葬其屍而舂其骨以喂禽雀爾于父母有何仇恨而用板刑乎試思人生幼穉之時其父

母何等爱惜何保护惟恐其被水淹惟恐其被火烧惟恐其被兽咬惟恐其磕碰伤损其骨今尔之父母死为其子者乃故使水淹火烧碎其屍以限禽兽何于父母爱子之心大相反也本大臣上年平定巴塘乡城之后而定有章程禁革恶俗渐有感悟改者本再出示严禁为此示仰尔蛮民僧俗人等一体知悉自示之后务宜改此恶习凡父母之死即以礼殓葬即兄弟妻子之死亦必用棺木装殓择其不受水冲不受火烧之地而埋之乃合大皇天之制度倘敢不遵示諭本大臣定提案治罪决不寬貸各宜凜遵特示

方 位

本县在北经十九度东经三十一度距他念他翁山之中脊群山壁立一水环繞傾斜一谷以東为襄角山以西为瓦谷山此本县北部之形势也八宿据怒江之南为冬拉阿里岭東麓一隅以全县形势北寬南狹如一葫芦其面积共四万七千五百二十九方里其疆域北至噶拉与定靖县界東至拉貢与昌都县界東南至格郎与科麦县界西南至麦魯与波密县界西至臧朐梁与碩都县界

治 所

本县治所据拉貢山之山下臨梭水为一平台就以前仓诸巴官寨改为县署南北一街百姓七十余户环列而居山麓为觉巴寺沿河

多柳青葱明眉一風景區也

乡 镇

本县设治之初拟将八宿设为县丞既因人烟稀少令併为县分为二区以本城为北区八宿为南区各设区长一人常川往城办公全县共管大小七十一村计二千四百三十六户男四千六百八十四丁女六千一百零二口喇嘛六百余人汉人六十余家

粮 赋

本县每年征粮六百石零一斗四升一合牲畜税收三二藏元二千二百零一元二厘铜元七十二枚至民国元年查出漏户粮三百石有奇

山 川

本县东部由美伍齐噶玛拉岭入鹿为襄角山绵亘南伸为察窪冈大雪山南北横梗三百余里森林弥漫西下水至梭罗坝合流各梭罗河曲折至尺只流入怒江县治西部由美伍齐文野达亮拉岭入境者瓦台山隆起一峰各穴合一柱拉高拔一万二千余尺暨旋于西部全境水向南流注于大江其八宿地方西南两部为冬拉冈里岭文正干东北临江一谷地也据怒江北岸四十里有阿公海子一处海中

小山蓮蕢三峰上筵石室曲道迴环杨柳黄花风月无边每值春夏八宿寺副将图苑图于此造懋人民亦多朝文一风景区也

道 路

東路北沿洞葵达沟北行路道起伏三十里渣普貢經黑河回
十里至打身塘北通定靖县即类伍齐

東路出城東行平路經梭罗桥一各松罗桥六十里拉貢宿逾襄
角山上下六十里至襄角塘東通昌都县

南路順梭罗河而下路平坦六十里至波溪宿路渐狭窄采树参
天七十里至任媽宿越那空山麓八十里果景宿南渡怒江六十里至
八宿地方沃野人煙稠密为東县丰畜之区宣統三年幟兵經此詠跳
弦子诗

琴銓鼓奏加忙
翠袖翻飞飘玉带
蓮翹歌踏舞趨燕
寄語罗浮山下客

帐幕结庐画一堂
絲裙旋舞滾金裳
携手調随凤引凰
天涯曲窗甲余杭

由八宿東南行六十里至丙泥南通科麦县由八宿西行六十里
至哈拉溪西通波密

西路出城西南行二十里恩达塘越景拉山經鹿角坝四十里至

牛粪沟宿一各铁匠管转向西行踰瓦合大雪斜坡而上山四十里过岭西北行经乾海于烟雾迷濛鸟兽无迹冠雪封山有旧日石垒上延望杆引道而行三十里复越肱膊梁峭壁崇峰崎岖盘旋二十里至顶经一柱峰下二十里至瓦合寨荒无人烟有台站一处为住宿之所此山百里荒蕪夏则霍雨连綿冬则朔风凛冽一危途也懶兵诗

縹緲凌空万树依
客蚕代引征鸿路
往复繁行著燐火
乾台不是是刁斗

倚天一柱步云堤
冰雪横飞羸马疏
崎岖环繞渡沟溪
万里危途人已迷

由瓦合寨備向西南行倚坡而下茶樹弥漫四十里經麻利四十里至嘉裕桥西通循行甚

关 隘

本基大山纵横迥绝环绕四路危险一雄镇也

气 候

本基气候殊异北部严寒六月飞霜多烈风冷至零下三十余度四季不离皮衣而瓦合寨沿怒江一带气候温和冷至百度热至百度毡

衫四季亦可禦冬計本县气候之恶劣举一二当宣统元年进军进藏经瓦台山时在腊月天气晴和至晚士兵得眼病者数十人初时眼肿发紫红色轻者数日而愈重者眼珠内精潰溢成为废人嗣后始知此病名雪盲眼盖天气晴时寒气随日光射目见火即肿如不烤火即可危之以风镜戴之行此最宜厥后得土人法以乾鱼尾烧灰于得时洗之即愈法亦良也民国元年乾海子水沟发现一人一马系道光三年之塘勇身携驻藏大臣公文犹在而百余年人马死屍未逝势必当年行路不慎陷入雪中而死将屍凝粘於冰雪之中时被洪水冲现是否如是待为专家考焉康熙五十九年滇军甘藏回防行至瓦台山见风云变色即驻于一柱峰下风雪一夜人马数百悉以凍死此塞上气候之别也

地 境

本县据江以北悉为游牧之地临城附近及梭罗河两岸虽有耕种者土地硠瘠惟八宿瓦大江一带地方沃饶水草田年收所产有大麦小麦青稞豌豆菽粟元根等土人不食菜蔬沿大路驻防绿营稍有种菜者亦不过葱韭芥蒜而矣

花 果

本县西北两部百里不毛梭罗河老林中有山茶木桃至八宿瓦

沿江两岸花木繁盛有桃梨杏梅葡萄石榴蔷薇丁香紫荆香椿芍药
藤罗黄花向日葵野菊野兰野花不胜枚举

森 林

本县北部鲜于树木襄角山及梭罗河南至怒江两岸杂树成林
所产有松栎杉桧杨柳槐榆等树青葱露野以待自生自灭而矣

鸟 兽

本县鸟兽有鸚鵡雁鳶鸱鸮鸢近于南部渐有白鹤鹭鸶山雉
松雞雁眉鸚鵡等鸟兽有熊豹獐鹿狐狼狸兔水獭草狐以及马牛羊
鸡犬豕等兽

菜 材

本县产熊胆豹骨鹿茸麝香虫草菘菘芫泡参当归知母贝母等

矿 产

无

墾 殖

本县因路道险远地方疏瘠无人来此开垦自设治成立农民试验坊教民种殖仅有麻城附近亦未竟推广有以前驻防塘勇自行择地闢荒亦寥寥而矣

教 育

本县初始设本城官话小学堂一所男女学生三十余人拟设八宿小学迨逢蕪革未果至民国元年因学费支絀一律停止

寺 院

寺名	寬巴寺	嘎拉寺	拉貢寺	作拉寺	那空寺	八宿寺	吉麥寺	拉古寺	空巴寺
教別	黃教	黑教	黃教	黑教	紅教	黃教	黃教	黃教	紅教
方位	北區	北區	北區	北區	北區	南區	南區	南區	南區
人數	喇嘛四十餘人	喇嘛二十餘人	喇嘛三十餘人	喇嘛四十餘人	喇嘛五十餘人	喇嘛四百餘人	喇嘛三十餘人	喇嘛二十餘人	喇嘛三十餘人

八宿寺乾隆五十九勅各佈善寺因近波密槍劫成為劫仇宣統
二八宿頭人勾夥圖克圖不睦暗通波匪將寺槍掠已空旋進奏大臣
令新軍后營管帶程鳳翔率兵嚴拏乃匪人已殲翌年克服波密茲將
原藏退回八宿寺建坐堂皇為西南一富寺也

商 情

本基城內尚有小市惟以零星貨物凡土產悉運至昌都出售掉
換應需之物行以為常

風 俗

本基人民樸實尚無叛亂事宜遵守舊俗不求新進除一日三餐
之外無事念佛大有太古之風惟藏制定例嚴刻稍有不隨非刑拷打
凡偷盜者其贓物退回不歸原主蓋行充公罰牛五頭至十頭輕則鞭
答重則剝手各曰剝手罪明火劫槍贓物歸公外罰牛三十頭至五十
頭重者誣其兩腳各曰誣腳罪謠言惑眾或誤差禍罰牛三十至六十
頭重者則刈其雙耳各曰刈耳罪把方頭人斗毆取訟者罰牛四十頭
至八十頭重者則刈其鼻各曰刈鼻罪違背長官或謀叛亂者查抄家
產凡男女充公為奴重者挖去双目各曰挖眼罪俘擄敵人或打冤家
之仇人以生牛皮包其全身留首于外懸于高杆餓死而凡刈取之耳
鼻手足皆懸掛大雄寶戾文門以壯神威其征收文法如納糧一斗仍

存于原主作为放利年收二斗转年来利即合为四斗三年八斗年收
月利增加无限其牛羊纳赋官征奶牛母羊仍交原主喂养奶牛每年
产牛一头羊每年产羊三支三年一征按蕃殖计杯于斯百姓之苦无
处告诉只可念佛此种风俗不但其全藏如是故藏人富于喇嘛穷
于民系此也。

遺 跡

本县遺跡鮮有当宣统元年藏番于此聚兵数千抗拒川軍边务
大臣令顧占文攻此夜擒番官噶布伦登珠及随从数十入懶兵诗

夜渡小桥西復東

浮图影里月矇眈

云横梭水悬刁斗

俘虜將軍犹夢中

本城西山为觉巴寺沿水多柳小 桥横渡为景也 懶兵诗

綠映深潭柳百株

古衙曲径現浮屠

小桥人渡斜阳里

路繞云隈入画图